

## In letzter Minute eingetroffen...

### Jugendarbeit in Südafrika unterstützt



**FC Däniken-Gretzenbach  
Fussballtrikots werden  
in Südafrika mit Stolz  
getragen**

Der Fussballclub Däniken-Gretzenbach ermöglicht mit einer grosszügigen Trikotspende den Treasure Kidz in Worcester (Südafrika) ein einheitliches Auftreten an deren Fussballturnieren. Die in der Schweiz nicht mehr gebrauchten Trikots wurden kürzlich durch Vertreter des Rothrister Vereins 4africa vor Ort übergeben.

Markus Haller und Matthias Klöti, beide Vorstandsmitglieder von 4africa, sind begeistert aus Südafrika zurückgekehrt. Ihnen ist es ein Anliegen, dass Kindern, jungen Erwachsenen und Familien in Afrika Zugang zu einer Ausbildung ermöglicht wird. Der Kreislauf von Armut und fehlenden Perspektiven soll so durchbrochen werden. Mit der Erkennung und Ausschöpfung ihres Potenzials sollen Menschen eine positive Grundhaltung entwickeln und zu Vorbildern werden.

Die Arbeit der mit der Trikotspende bedachten Treasure Kidz ist ausgerichtet auf Kinder und Jugendliche, deren Eltern in ärmsten Verhältnissen leben und vorwiegend bei Weinbauern arbeiten. Die Familien sind häufig zerrüttet und geprägt durch Gewalt sowie alkohol- und drogensüchtige Eltern. Aktuell erhalten gut 80 Kinder im Anschluss an den Schulunterricht auf der Farm der Familie Grasmann ein Essen und anschliessend Hilfe bei Schulaufgaben. Zudem werden sie in wichtigen Lebensfragen wie Suchtprävention, Aufklärung und Hygiene begleitet. Sie erhalten die zu Hause oft fehlende Nächstenliebe und lernen die Sozialkompetenzen für ein angenehmes

Zusammenleben. Als Ausgleich wird ein wöchentliches Fussballtraining angeboten und regelmässig nimmt man an lokalen Turnieren teil. Durch das grosszügige Geschenk des FC D-G wurde den Treasure Kidz der langgehegte Wunsch von eigenen Trikots erfüllt. So können sie nun in den eigenen Farben auflaufen und gegen Aussen einheitlich auftreten.

Weitere Fotos der Trikotübergabe und zur Arbeit von 4africa sind zu finden unter [www.4africa.ch](http://www.4africa.ch).

Matthias Klöti



Wilfredo Riechsteiner (FC D-G) bei der Trikotübergabe an Matthias Klöti von 4africa



Stolz präsentiert dieses Mädchen sein Trikot



Die Treasure-Kids freuen sich über ihre neuen Fussballtrikots

#### Däniker Spate

**Herausgeberin:**  
Einwohnergemeinde Däniken

**Redaktionsadresse**

**Administration, Inseratannahme und Abonnemente**

Däniker Spate  
Postfach 109, 4658 Däniken  
Telefon 062 291 33 22  
Fax 062 291 33 23  
Mail [vorbi@bluewin.ch](mailto:vorbi@bluewin.ch)

#### Auflage

1650 Exemplare  
Geht in alle Däniker Haushaltungen und an Abonnenten

#### Abonnementspreise 2010

6 Ausgaben  
**Insertionspreise 2010**  
1/1 Seite 132 x 190 mm Fr. 255.-  
1/2 Seite 132 x 92 mm Fr. 140.-  
1/4 Seite 132 x 45 mm Fr. 95.-  
1/4 Seite 63 x 94 mm Fr. 95.-

#### Wiederholungsrabatte

3-maliges Erscheinen 3 %  
6-maliges Erscheinen 15 %

#### Delegierter Gemeinderat

**Ulrich Soltermann**  
Erlimattstrasse 8, 4658 Däniken  
P: 062 291 21 27 / G: 062 205 05 30  
[ulrich.soltermann@yernet.ch](mailto:ulrich.soltermann@yernet.ch)

#### Redaktion

**Ruedi Vorburger, Däniken** (Leitung)  
Oberdorfstrasse 4, 4658 Däniken  
G: 062 291 33 22 / P: 062 291 13 87 / 078 821 29 38 / Fax 062 291 33 23  
[vorbi@bluewin.ch](mailto:vorbi@bluewin.ch)

**Nadja Kunz-Tauss, 4665 Oftringen 2** (Redaktorin Schule)  
Engelbergstrasse 6  
G: 062 291 17 50  
[nadja.tauss@vtxmail.ch](mailto:nadja.tauss@vtxmail.ch)

**Dario Petraccini, Däniken** (Redaktor)  
Chrummacher 5, 4658 Däniken  
079 228 03 30 / P: 062 291 23 61  
[chrummacherhof@bluewin.ch](mailto:chrummacherhof@bluewin.ch)

**Sandra Lorenz-Bellorini** (Finanzen)  
Finanzverwaltung Gemeindehaus Däniken  
G: 062 288 77 44 / Fax 062 288 77 43  
[sandra.lorenz@daeniken.ch](mailto:sandra.lorenz@daeniken.ch)

**Hans Schenker, 5012 Schönenerd** (Schlussredaktion)  
Mattenweg 8, P: 062 849 64 13

**Der nächste Spate erscheint Ende Dezember 2011  
Redaktionsschluss ist am Montag, 21. November 2011**

Layout, Umbruch und Druck

Vorbürger Druck AG Oberdorfstrasse 4 4658 Däniken Tel. 062 291 33 22 [vorbi@bluewin.ch](mailto:vorbi@bluewin.ch)